



د افغانستان انتقالي اسلامي دولت

د عدلي وزارت

سرمجربله

فرمانونه او د اداري اصلاحاتو او ملکي خدمتونو
د خپلواک کمپسيون د اجرااتو او فعاليتونو د تنظيم مقرره

د چاپ نېټه : د ۱۳۸۲ هـ.ش کال د زمري د مياشتې (۳۰) - پرله پسې گڼه (۸۱۰)

در این شماره :

- ۱- فرمان شماره (۲۵۷) مؤرخ ۱۳۸۱/۳/۲ رئیس اداره مؤقت افغانستان در مورد تأسيس «کمیسیون مستقل اداره ملکی» صفحه (۱).
- ۲- فرمان شماره (۲۵) مؤرخ ۱۳۸۲/۳/۲۰ رئیس دولت انتقالی اسلامی افغانستان در مورد تنظیم و تطبیق پروگرام اصلاحات اداری در وزارت خانه ها، ادارات و مؤسسات ملکی صفحه (۵).
- ۳- فرمان شماره (۲۶) مؤرخ ۱۳۸۲/۳/۲۰ رئیس دولت انتقالی اسلامی افغانستان در مورد انفاذ مقررۀ تنظیم اجراءات و فعالیت های کمیسیون مستقل اصلاحات اداری و خدمات ملکی صفحه (۹).
- ۴- فرمان شماره (۳۳) مؤرخ ۱۳۸۲/۴/۲۱ رئیس دولت انتقالی اسلامی افغانستان در مورد اصلاحات و بازسازی ابتدائی در وزارت ها و ادارات ملکی صفحه (۳۹).
- ۵- اعلانات ثبت اسناد و علایم تجارتي صفحه (۴۳).

د امتیاز خاوند : د عدلیې وزارت
مسئول چلوونکی : شاه جهان : "بگزارد"
مرستیال : نور علم

رسمي جريده

(۱)

د افغانستان د مؤقتي ادارې د رئيس

فرمان

فرمان

رئيس اداره مؤقت افغانستان

گڼه : (۲۵۷)

شماره : (۲۵۷)

نېټه : ۱۳۸۱/۳/۲

تاریخ : ۱۳۸۱/۳/۲

د يوې سالمې ادارې د رامنځته كولو په مقصد چې په هغې كې مامورين او د دولت كاركوونكي د وړتيا ، تخصص او كار پوهې په اساس وټاكل شي ، د مؤقتي ادارې رياست تصميم ونيو(د ملكي ادارې خپلواك كمېسيون) په نامه يو كمېسيون تاسيس كړي .

به هدف ايجاد يك اداره سالم كه در آن مامورين و كارمندان دولت به اساس شايستگي ، تخصص و كارداني تعين گردند ، رياست اداره مؤقت تصميم گرفت كميسيوني را بنام (كميسيون مستقل اداره ملكي) تاسيس نمايد .

دغه كمېسيون چې اړتيايې د بن په توافقاتو كې اټكل شوې وه ، دنده لري مامورين او د دولت كاركوونكي د ادارې په كليدي بستونو او دندو كې پېشنهاد كړي .

اين كميسيون كه ضرورت آن در توافقات بن پيشيني شده بود ، وظيفه دارد مامورين و كارمندان دولت را در بست ها و وظيفه كليدي اداره پيشهاد نمايد .

د ملكي ادارې د خپلواك كمېسيون په تشكيل كې نهه غړي شامل دي چې په تدريج او علمي او صافو او د كار تجربې ته په پام سره به ، نومولي (نامزدان) وبلل شي .

تشكيل كميسيون مستقل اداره ملكي شامل نه عضو مي باشد كه به تدريج و بملاحظه اوصاف علمي و تجربه كار، نامزد ها ناميده خواهند شد .

رسمي جریده

(۲)

رئيس کمیسیون ، ریاست دارالانشاء را برعهده می گیرد و از امور جاری آن نظارت می کند .

کمیسیون عندالموقع ، به ایجاد کمیته ها ، دفاتر و شعبات ، غرض گزرد آوری اطلاعات و احصائیه ها ، تهیه طرز العمل - ها ، تبلیغات و نشرات اقدام می ورزد .

کمیسیون وظیفه اساسی اش را که انتخاب و پیشنهاد مامورین و کارمندان عالیرتبه (رتبه ۲ و بالاتر از آن) می باشد ، به همکاری وزارت های مربوطه انجام میدهد . انتصاب نهائی از طرف حکومت صورت می گیرد .

در باره مامورین و کارمندان واجد رتبه کمتر از رتبه دوم ، کمیسیون بر تعیینات ادارات از لحاظ شایستگی و شرایط حرفوی نظارت مینماید .

کمیسیون از اجراءات و فعالیت های خود در هر سه ماه به حکومت گزارش میدهد .

کمیسیون تضامیم خود را مبتنی بر قانون اتخاذ می کند ، و از هرگونه دخالت سیاسی جلوگیری میکند .

د کمیسیون رئیس ، د دارالانشاء ریاست په غاړه اخلي او د هغې له روانو چارو څخه څارنه کوي .

کمیسیون عندالموقع د اطلاعاتو او احصائيو د راتولولو ، د کړنلارو (طرز العملونو) د برابرولو ، تبلیغاتو او خپرونو په غرض د کمیسیون ، دفترونو او څانگو په جوړولو اقدام کوي .

کمیسیون خپله بنسټیزه دنده چې د لوړرتبه (دوه یمې رتبه) او له هغې د لوړې رتبه) مامورینو او کارکوونکو غوره کول او پیشنهادول دي ، د اړوندو وزارتونو په همکاری سرته رسوي . وروستی انتصاب د حکومت لخوا صورت مومي .

له دوه یمې رتبه څخه د ټیټې رتبه لرونکو مامورینو او کارمندانو په هکله ، کمیسیون د وړتیا او حرفوي شرایطو له لحاظه ، د ادارو پر ټاکنو څارنه کوي .

کمیسیون له خپلو اجراءاتو او فعالیتونو څخه ، په هرو دريو میاشتو کې حکومت ته رپوټ ورکوي .

کمیسیون خپل تصمیمونه د قانون له مخې نیسي او له هر ډول سیاسي لاس وهنې څخه مخنیوی کوي .

رسمي جریده

(۳)

کمیسیون مستقل اداره ملکی ، در اثر درخواست حکومت ، وظایف مشورتی را نیز در ساحات ذیل ایفا می نماید :

- ۱- در زمینه مقررات اداری .
 - ۲- راجع به تربیه پرسونل اداری ، تبدیلات و تغییرات آنها .
 - ۳- در امور اجتماعی و حقوق تقاعد و سایر مساعدتها .
 - ۴- در باره طرز العمل های انضباطی .
 - ۵- در جهت تقویت یک اداره قانونمند .
- البته قابل تذکر است که صلاحیت کمیسیون شامل کتگوری های ذیل نمیگردد :

- مامورین و کارمندان امنیتی و نظامی .
- مامورین و کارمندان تصدی های دولت .
- مامورین و کارمندان شاروالی ها .
- اجیران دولت که باساس قرار داد و برای مدت معینی استخدام میگردند .
- ریاست اداره مؤقت امیندوار است جهت بهتر ساختن فعالیت دارالانشاء

د ملکی ادارې خپلواک کمپسیون ، د حکومت د غوښتنې په اثر ، په لاندې ساحوکې هم مشورتی دندې ترسره کوي :

- ۱- د اداري مقرراتو په برخه کې .
 - ۲- د اداري پرسونل د روزنې ، د هغوی د تبدیلیو او تغییراتو په اړه .
 - ۳- په ټولنیزو چارو ، د تقاعد په حقوقو او نورو مرستو کې .
 - ۴- د انضباطي کړنلارو په هکله .
 - ۵- د یوې قانونمندی ادارې د پیاوړي کېدو په لاره کې .
- البته د یادونې وړده چې د کمپسیون واک په لاندې کتگوریو کې نه شاملېږي :

- امنیتی اونظامی مامورین او کارکوونکي .
- د دولت د تصدیو مامورین او کارکوونکي .
- د ښاروالیو مامورین او کارکوونکي .
- د دولت اجیران چې د قرارداد په اساس او د ټاکلې مودې لپاره استخدامېږي .
- د مؤقتي ادارې ریاست هیله من دی ، د دارالانشاء د فعالیت د لاینه کولو په

رسمي جريده

(۴)

مساعدتهای لازم بين المللی را بدست
آورد .
کمیسیون مستقل اداره ملکی ، غرض
پیشبرد وظایفش لوائح و طرز العمل
های جداگانه وضع می نماید .

حامد کرزی
رئیس اداره مؤقت
افغانستان

منظور ، نړیوالې لازمي مرستې لاسته
راوړي .
د ملکي ادارې خپلواک کمیسیون د خپلو
دندو د سرته رسولو په غرض ، جلا لایحې
او طرز العملونه وضع کوي .

حامد کرزی
د افغانستان د مؤقتي ادارې
رئیس

رسمي جریده

(۵)

فرمان

رئيس دولت انتقالی اسلامی افغانستان در مورد تنظيم و تطبيق پروگرام اصلاحات اداري در وزارتخانه ها ، ادارات و مؤسسات ملكی

شماره : (۲۵)

تاریخ : ۱۳۸۲/۳/۲۰

از آنجائیکه حوادث ناگوار بیش از دو دهه اخیر کلیه شئون حیات اجتماعی و اقتصادی کشور را متأثر ساخته ، در سیستم اداره عامه نیز انواع پدیده های منفی و نواقص اداری رونما گردیده است که ایجاب اصلاحات را مینماید ، بناءً برای استفاده بهتر از سیستم های مدرن تکنالوژی اطلاعاتی ، ایجاد ریفورم اداری و اتخاذ تدابیر مؤثر در زمینه مراتب آتی منظور است :

په وزارتونو ، ملكي ادارو او مؤسسو كې د اداري اصلاحاتو د پروگرام د تنظيم او تطبيق په هكله ، د افغانستان د انتقالی اسلامی دولت د رئیس

فرمان

ګڼه : (۲۵)

نېټه : ۱۳۸۲/۳/۲۰

له کومه خايه چې له دوولسيزو څخه زيات ، ناورو پېښو ، د هېواد د ټولنيزو او اقتصادي ژوندانه ټول اړخونه اغېز من کړي دي ، د عامې ادارې په سیستم کې هم ډول ډول منفي پدیده او اداري نیمګړتیاوې را پیدا شوې دي چې د اصلاحاتو غوښتنه کوي ، بناءً د اطلاعاتي مدرنې تکنالوژی له سیستمونو څخه د ښې ګټې اخیستې ، د اداري ریفورم د منخته راوړلو او اغېزناکو تدبیرونو د نیولو لپاره ، لاندې مراتب منظور دي :

رسمي جریده

(۶)

لومړۍ ماده :

د ملكي ادارې خپلواک کمیسیون چې د بن د توافقاتو پر بنسټ ، د ۱۳۸۱/۳/۲ نېټې (۲۵۷) گڼې فرمان مطابق د سالي ادارې د تامينولو او د لياقت او کفایت پر اصل ولاړ د لوړ رتبه ملكي مامورینو د تقرر لپاره جوړ شوی دی ، موظف دی چې د اداري اصلاحاتو سراسري پروگرام طرح ، تنظيم ، رهبري او تطبيق کړي .

دوه يمه ماده :

د ملكي ادارې خپلواک کمیسیون نوم ، د اداري اصلاحاتو او ملكي خدمتونو د خپلواک کمیسیون په نامه اړول کېږي .

درېيمه ماده :

د اداري اصلاحاتو او ملكي خدمتونو خپلواک کمیسیون دلاندې واکونو لرونکی هم دی :

۱- د لوړ رتبه ملكي مامورينو تشخيص ، انتخاب او د تقرر وړانديز .

۲- د وزارتونو او ملكي ادارو او مؤسسودلوړ رتبه ملكي مامورينو د تقرر ،

ماده اول :

کمیسیون مستقل اداره ملكی که به اساس توافقات بن مطابق فرمان شماره (۲۵۷) مؤرخ ۱۳۸۱/۳/۲ جهت تأمین اداره سالم و تقرر مامورین عالی رتبه ملكی متکی بر اصل لياقت و کفایت تأسیس گردیده ، موظف است پروگرام سراسري اصلاحات اداري را طرح ، تنظيم ، رهبري و تطبيق نماید .

ماده دوم :

نام کمیسیون مستقل اداره ملكی ، بنام کمیسیون مستقل اصلاحات اداري و خدمات ملكی تعديل میگردد .

ماده سوم :

کمیسیون مستقل اصلاحات اداري و خدمات ملكی دارای صلاحیتهاي آتی نیز میباشد :

۱- تشخيص ، انتخاب و پیشنهاد تقرر مامورین عالی رتبه ملكی .

۲- بررسی ، ارزیابی و تائید پیشنهادات وزارتخانه ها ، ادارات و مؤسسات

رسمي جریده

(۷)

ملکی در مورد تقرر، تبدل و ترفیع مامورین عالیرتبه ملکی و ارائه آن جهت منظوری به مقام ذیصلاح.

۳- نظارت از تعیینات مامورین پائین رتبه ملکی در وزارتخانه ها و ادارات ملکی دولت.

۴- بررسی عرایض و شکایات مامورین ملکی و اشخاص که غرض استخدام مراجعه نموده اند و اتخاذ تصمیم مقتضی در زمینه.

مامورین انتخابی شاروالی ها و سایر نهاد های انتخابی از این حکم مستثنی میباشد.

ماده چهارم :

کمیسیون مستقل اصلاحات اداری و خدمات ملکی واحد اداری بودجوی بوده از اجراءات خویش مستقیماً به رئیس دولت گزارش میدهد.

ماده پنجم :

تشکیل و طرز اجرای وظایف و صلاحیتهای کمیسیون مستقل اصلاحات اداری و خدمات ملکی توسط مقررره جداگانه تنظیم میگردد.

تبدیلی او ترفیع په هکله غور او خپرنه ، د وړاندیزونو تائیدول او د منظوری لپاره واکمن مقام ته د هغو وړاندې کول .

۳- په وزارتونو او د دولت په ملکی ادارو کې د ټیټې رتبې مامورینو له تعییناتو څخه څارنه .

۴- د هغو ملکی مامورینو او اشخاصو د عریضو خپرنه چې د استخدام په غرض یې مراجعه کړې ده او په اړه یې د مقتضی تصمیمونو نیول .

د ښاروالیو د انتخابی او نورو انتخابی ادارو مامورین له دې امر څخه مستثنی دي .

څلورمه ماده :

د اداري اصلاحاتو او ملکی خدمتونو خپلواک کمیسیون ، اداري بودجوي واحد دی ، له خپلو اجراءاتو څخه مستقیماً د دولت رئیس ته رپوټ ورکوي .

پنځمه ماده :

د اداري اصلاحاتو او ملکی خدمتونو خپلواک کمیسیون تشکیل او د دندو د اجراء څرنګوالی او واکونه ، د جلا مقرري په واسطه تنظیمېږي .

رسمي جریده

(۸)

شپږمه ماده :

وزارتونه ، دولتي ادارې او مؤسسي مکلف دي ، د اداري اصلاحاتو او ملکي خدمتونو د خپلواک کمیسیون تصمیمنه ، لارښوونې او غوښتنې رعایت کړي .

اوومه ماده :

دغه فرمان د توشیح له نېټې څخه نافذ او په رسمي جریده کې دې خپور شي .

ماده ششم :

وزارتها ، ادارات و مؤسسات دولتي مکلف اند تصامیم ، رهنمودها و مطالبات کمیسیون مستقل اصلاحات اداری و خدمات ملکي را رعایت و تطبیق نمایند .

ماده هفتم :

این فرمان از تاریخ توشیح نافذ و در جریده رسمی نشر گردد .

حامد کرزی

د افغانستان د انتقالی اسلامي

دولت رئیس

حامد کرزی

رئیس دولت انتقالی اسلامي

افغانستان

رسمي جریده

(۹)

فرمان

رئيس دولت انتقالی اسلامی افغانستان
در مورد انفاذ مقررۀ تنظيم اجراءات
و فعاليت های کمیسیون مستقل
اصلاحات اداری و خدمات ملکی

شماره (۲۶)

تاریخ : ۱۳۸۲/۳/۲۰

ماده اول :

مقررۀ تنظيم اجراءات و فعاليت های
کمیسیون مستقل اصلاحات اداری
و خدمات ملکی را به داخل هفت فصل
و چهل و چهار ماده با ضمیمه شماره های
اول ، دوم ، سوم و چهارم آن منظور
میدارم.

ماده دوم :

این فرمان از تاریخ توشیح نافذ
و همراه با مقررۀ در جریده رسمی
نشر گردد.

حامد کرزی

رئيس دولت انتقالی اسلامی افغانستان

داداري اصلاحاتو او ملکي خدمتونو
دخپلواک کمپسیون داجراآتو او
فعالیتونو دتنظیم دمقررې دانفاذ په
هکله، دافغانستان دانتقالي اسلامي
دولت درئيس فرمان

ګڼه : (۲۶)

نېټه : ۱۳۸۲/۳/۲۰

لومړۍ ماده :

داداري اصلاحاتو او ملکي خدمتونو د
خپلواک کمپسیون داجراآتو او فعالیتونو د
تنظیم مقررۀ ، په اوو فصلونو او څلور
څلورېستو مادو کې ، له لومړۍ ، دوه يمي ،
درېمي او څلورمي ګڼې ضميمې سره يې
منظوروم .

دوه يمه ماده :

دغه فرمان دتوشیح له نېټې څخه نافذ او له
مقررې سره يوځای دې په رسمي جریده
کې خپورشي .

حامد کرزی

دافغانستان دانتقالي اسلامي دولت رئيس

رسمي جریده

(۱۰)

مقررہ تنظیم اجراءات و فعالیت های

کمیسیون مستقل اصلاحات اداری

و خدمات ملکی

فصل اول

احکام عمومی

ماده اول :

این مقررہ با ساس فرمان شماره (۲۵)

مورخ ۱۳۸۲/۳/۲۰ ریاست دولت

بمنظور تنظیم اجراءات و فعالیت های

کمیسیون مستقل اصلاحات اداری

و خدمات ملکی وضع گردیده است .

ماده دوم :

کمیسیون مستقل اصلاحات اداری

و خدمات ملکی بمنظور تحقق اهداف ذیل

فعالیت مینماید :

۱- رهبری سیستم اداره عامه

در کشور .

۲- انسجام و هماهنگی ساختن

تشکیلات اداری دولت با سیر تکامل

و ارتقاء جامعه .

۳- تنظیم و اصلاح بهتر امور اداره در

دستگاه دولت .

۴- تنظیم و اصلاح بهتر امور مربوط به

مامورین دولت .

داداری اصلاحاتو او ملکی خدمتونو

دخپلو اک کمیسیون داجراآتو او

فعالیتونو دتنظیم مقررہ

لومړی فصل

عمومي حکمونه

لومړۍ ماده :

دغه مقررہ ددولت درياست د

۱۳۸۲/۳/۲۰ نېټې د(۲۵) گڼې فرمان په

اساس، داداري اصلاحاتو او ملکی

خدمتونو دخپلواک کمیسیون داجراآتو او

فعالیتونو دتنظیم په منظور، وضع شوې ده .

دوه يمه ماده :

داداري اصلاحاتو او ملکی خدمتونو

خپلواک کمیسیون ، دلاندې هدفونو

دتحقق په منظور فعالیت کوي :

۱- په هېواد کې دعامي ادارې دسیستم

رهبري کول .

۲- دټولني د تکامل او پرمختگ له بهير

سره د دولت د اداري تشکیلاتو سمون

او هم آهنگي .

۳- د دولت په دستگاه کې دچارو

داداري لابنه تنظیم او اصلاح .

۴- د دولت دمامورينو په اړه دچارو

لابنه تنظیم او اصلاح .

رسمي جریده

(۱۱)

درېمه ماده :

داداري اصلاحاتو او ملكي خدمتونو خپلواک کمېسیون ، پدې مقررره کې دکمېسیون په نامه یادېږي .

دوه یم فصل

تشکیل

خلورمه ماده :

کمېسیون له لاندې در یو اساسي برخو څخه جوړدی :

۱_ داسخدام او دشکایتونو داوربډلو خپلواک بورډونه .

۲_ دملکي خدمتونو اداره .

۳_ داداري اصلاحاتو دارالانشاء .

پنځمه ماده :

دکمېسیون په سرکې رئیس دی چې په خپلو اجراءاتو کې مستقیماً د دولت درئیس په وړاندې مسئول دی .

شپږمه ماده :

کمېسیون ، خپلواک اداري واحد دی چې بودجه یې د دولت درئیس خوا منظورېږي .

ماده سوم :

کمېسیون مستقل اصلاحات اداری وخدمات ملکی در این مقررره به نام کمېسیون یاد میگردد .

فصل دوم

تشکیل

ماده چهارم :

کمېسیون متشکل از سه بخش اساسی ذیل است :

۱_ بورډ های مستقل اسخدام وسمع شکایات .

۲_ اداره خدمات ملکی .

۳_ دارالانشاء اصلاحات اداری .

ماده پنجم :

در رأس کمېسیون رئیس قرار دارد که در اجراءات خود مستقیماً نزد رئیس دولت مسئول میباشد .

ماده ششم :

کمېسیون ، واحد اداری مستقل بوده که بودجه آن از طرف رئیس دولت منظور میگردد .

درېم فصل

دندې او واکونه

اوومه ماده :

دکمپسیون اساسي دندې عبارت دي له :

۱- دسالمې ، بې پلوه ، له سياسي دخالت

څخه دخلاصې ملكي ادارې دجوړولو

لپاره ، د دولت داداري پاليسې طرح او

تطبيق او اهل ته يې دكار سپارل .

۲- په بې پلوی سره دليقت او کفایت په

معیارونو ولاړ، دلور رتبه ملكي مامورينو

تشخيص او ددولت رياست ته يې

دمقررولو وړاندیز .

۳- د دولت دلور رتبه ملكي مامورينو

دتقرر په هکله دوزارتونو ، ملكي ادارو او

مؤسسو دوراندیزونو څېړنه ، ارزونه او

تاییدول .

۴- دورتيا او لياقت په اساس، دتېتي رتبي

ملكي مامورينو له تعیناتو څخه څارنه .

۵- دکار په ځای کې دغير قانوني

تصمیمونو په خلاف ، د ملكي مامورينو

دشکایتونو اورېدل .

فصل سوم

وظایف وصلاحیت ها

ماده هفتم :

وظایف اساسی کمیسیون عبارت اند از:

۱- طرح و تطبیق پالیسی اداری دولت

جهت ایجاد اداره ملكی سالم .

غير جانبدار، فارغ از دخالت سياسي

وسپردن کار به اهل آن .

۲- تشخیص وپیشنهاد تقرر مامورين

عالیترتبه ملكی بریاست دولت به طور

بیطرفانه ومتکی به معیار های لياقت

وکفایت .

۳- بررسی، ارزیابی وتائید پیشنهادات

وزارت خانه ها ، ادارات ومؤسسات ملكی

در مورد تقرر مامورين عالیترتبه

ملکی دولت .

۴- نظارت از تعینات مامورين ملكی

پائین رتبه بر اساس شایستگی و لياقت .

۵- استماع شکایات مامورين

ملکی علیه تصامیم غیر

قانونی در محل کار .

رسمي جريده

(۱۳)

۶- طرح و تطبيق پروگرام های موثر رهنمودی و آموزشی به مقصد ارتقاء سطح دانش و مهارت مسلکی مامورین در رشته های مختلف اداره و منجمنت.

۷- اصلاح ساختار دولتی و سیستم اداره عامه به همکاری کمیته مشورتی وزراء برای اصلاحات اداری.

۸- نظارت از تطبيق پروگرام اصلاحات اداری در وزارت خانه ها و ادارات دولتی و ارائه گزارش در زمینه به مقام ذیصلاح.

۹- ارائه پیشنهادات به حکومت در مورد ریفرم اداری که وقتاً فوقتاً ضروری پنداشته میشود.

۱۰- همکاری با تمام وزارت ها و ادارات دولتی جهت ایجاد اداره سالم.

۱۱- تدویر کورسها، سیمینار ها، ورکشاپ ها و کنفرانس ها در رشته های اداره عامه و منجمنت در مرکز و ولایات و ارزیابی نتایج آنها به همکاری ادارات ذیربط.

۶- داداری او منجمنت په مختلفو برخو (رشتو) کې د مامورینو د مسلکي پوهې او مهارت د سطحې د لوړولو په مقصد، داغېزناکو لارښودونکو او زده کړه ایزو پروگرامونو طرح او تطبيق کول.

۷- داداري اصلاحاتو لپاره دوزیرانو د سلاکارې (مشورتي) کمیټې په همکارۍ، د دولتي جوړښت او د عامې ادارې د سیستم اصلاح کول.

۸- په وزارتونو او دولتي ادارو کې داداري اصلاحاتو د پروگرام له تطبيق څخه څارنه او واکمن مقام ته پدې برخه کې د رپورټ وړاندې کول.

۹- داداري ریفرم په هکله، حکومت ته د وړاندیزونو وړاندې کول چې وخت په وخت ضروري گڼل کېږي.

۱۰- د سالمې ادارې د جوړولو لپاره، له ټولو وزارتونو او دولتي ادارو سره همکارې کول.

۱۱- په مرکز او ولایتونو کې، د عامې ادارې او منجمنت په برخه کې د کورسونو، سیمینارونو، ورکشاپونو او کنفرانسونو د ایروال او د مربوطو ادارو په همکارۍ د هغو د نتیجو ارزونه.

رسمي جريده

(۱۴)

- ۱۲_ دنوو (جديد التأسيس) ادارو دجوړولو په هکله، دنظور کول .
- ۱۳_ په هېواد کې دعامي ادارې او منجمنې د بېلا بېلو اړخونو د واقعيتونو او حقايقو د پېژندنې په منظور، دعلمي څېړنو او پلټنو اجراء کول.
- ۱۴_ په علمي او حقوقي تعريفونو سره دعامي ادارې او منجمنې د اصطلاحاتو د فرهنگ تدوينول او د دولتي ادارو په واک کې يې ورکول.
- ۱۵_ د هر ډول اداري فساد د له منځه وړلو لپاره، د لازمو او اغېزناکو تدبېرونو د نيولو په منظور، د کتنو اجراء کول .
- اتمۀ ماده :
- کميسيون د صراحت او شفافيت پر بناء عمل کوي او خپل فعاليتونه ، ادارو او خلکو ته تفهيموي .
- نهمه ماده :
- کميسيون له خپلو اجرااتو څخه په منظمه توگه د دولت رئيس ته رپوټ ورکوي او د خپل کلني فعاليت رپوټ، په تفصيل سره خپروي.
- ۱۲_ ابراز نظر در مورد ضروريات ايجاد ادارات جديد التأسيس .
- ۱۳_ اجراى تحقيقات و تتبعات علمى بمنظور شناخت واقعيت ها و حقايق جنبه هاى مختلف اداره عامه و منجمنت در کشور .
- ۱۴_ تدوين فرهنگ اصطلاحات اداره عامه و منجمنت با تعاريف علمى و حقوقي و گذاشتن آن بدسترس ادارات دولتى .
- ۱۵_ اجراى مطالعات بمنظور اتخاذ تدابير لازمه و موثر جهت از بين بردن هر نوع فساد ادارى .
- ماده هشتم :
- کميسيون بر مبنای صراحت و شفافيت عمل نموده و فعاليت هاى خود رابه ادارات و مردم تفهيم مينمايد .
- ماده نهم :
- کميسيون از اجراات خویش به طور منظم به رئيس دولت گزارش داده و راپور فعاليت سالانه خود رابه تفصيل به نشر ميرساند .

رسمي جریده

(۱۵)

څلورم فصل

داستخدام او شکایتونو داورېدلو

خپلواک بورډونه

لسمه ماده :

دکمېسیون په تشکیل کې دوه خپلواک بورډونه وجود لري:

۱- داستخدام خپلواک بورډ.

۲- د شکایتونو داورېدلو خپلواک بورډ.

یوولسمه ماده :

(۱) داستخدام او شکایتونو داورېدلو خپلواک بورډونه اته غړي لري چې د دولت درنيس له خوا ټاکل کېږي.

(۲) د بورډونو غړي نشي کولای په یوه وخت کې په نورو دولتي ادارو او موسسو کې دنده تر سره کړي.

دوولسمه ماده :

(۱) د بورډونو تر کيب، تر ممکن حده پورې د بنځو په ګډون د افغاني ټولني ټولې برخې منعکسوي.

(۲) د یوولسمې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو بورډونو غړي، دلاندې صفتونو لرونکي وي :

۱- په هېواد کې د عامه ادارې د تجربې لامل.

فصل چهارم

بورډ های مستقل استخدام وسمع

شکایات

ماده دهم :

در تشکیل کمیسیون دو بورډ مستقل وجود دارد:

۱- بورډ مستقل استخدام.

۲- بورډ مستقل سمع شکایات.

ماده یاز دهم :

(۱) بوردهای مستقل استخدام و سمع شکایات مشتمل بر هشت عضو میباشند که از طرف رئیس دولت تعیین می گردد.

(۲) اعضای بورډ ها نمیتوانند همزمان در سایر ادارات و مؤسسات دولتی ایفای وظیفه نمایند.

ماده دواز دهم :

(۱) ترکیب بوردها تا حد ممکن کلیه بخش های جامعه افغانی به شمول زنان را انعکاس میدهد.

(۲) اعضای بوردهای مندرج فقره (۱) ماده یاز دهم دارای اوصاف ذیل میباشند:

۱- داشتن تجربه اداره عامه در کشور.

رسمي جریده

(۱۶)

- ۲- دعامه ادارې په ډگر کې، له منل شوو نړیوالو تجربو سره بلدتیا.
- ۳- دغیر سیاسي هويت لرل.
- ۴- دښک شهرت او ښه سلوک لرل.
- ۵- دافغانستان ټولو خلکو ته په خدمت کولو ژمنتوب او اعتقاد.
- دیار لسمه ماده:
- (۱) دبورډ دغړو په تعیناتوکې ددولت رئیس کولای شي، د هغو افرادو په هکله چې په ښه توګه د دوولسمې مادې په (۲) فقره کې ددرج شوو اوصافو لرونکي وي د ملي اومسلکي معتبرو منابعو نظریې او مشورې وغواړي.
- (۲) دبورډدغړونومونه، رسماً خپرېږي.
- څوارلسمه ماده:
- (۱) دبورډ غړي له یو څخه تر دریو کلونو دورولپاره ټاکل کېږي.
- دغه موده ددولت درئیس په صلاح دیوې بلې درې کلنې دورې لپاره اوږدېدلای شي.
- (۲) دکمپسیون رئیس کولای شي د کار دزیاتوالي په صورت کې، ترپنځو غړو پورې په خدمتي توګه
- ۲- آشنایی با تجارب پذیرفته شده بین المللی در عرصه اداره عامه.
- ۳- داشتن هويت غير سياسي.
- ۴- داشتن شهرت نیک و حسن سلوک.
- ۵- متعهد و معتقد بودن به خدمتگذاری به تمام مردم افغانستان.
- ماده سیزدهم:
- (۱) در تعینات اعضای بورډ، رئیس دولت میتواند نظریات و مشوره های منابع معتبر ملی و مسلکی را در مورد افرادی که به وجه احسن واجد اوصاف مندرج فقره (۲) ماده دوازدهم باشند، مطالبه نمایند.
- (۲) اسمای اعضای بورډ، رسماً به نشر میرسد.
- ماده چهاردهم:
- (۱) اعضای بورډ برای دوره های یک الی سه سال تعیین میشوند.
- این مدت برای یک دوره سه ساله دیگر حسب صلاح دید رئیس دولت، تمدید شده میتواند.
- (۲) رئیس کمیسیون میتواند در صورت تراکم کار، الی پنج عضورا طور خدمتی برای مدت

رسمي جریده

(۱۷)

دوالی شش ماه ، با اعطای امتیازات
به رئیس دولت پیشنهاد
نماید.

ماده پانزدهم :

رئیس کمیسیون از امور مورد نظر
نموده اما در اتخاذ تصمیم اشتراک نمی
ورزد.

ماده شانزدهم :

(۱) رئیس کمیسیون پنج عضو را در مورد
مستقل استخدام و سه عضو دیگر را در
مورد مستقل سمع شکایات توظیف
مینماید.

(۲) همچنان رئیس کمیسیون در هر مورد
یک تن از اعضاء را به شکل دورانی برای
مدت یکسال بحیث رئیس آن توظیف می
دارد.

(۳) اعضای مورد همزمان در بخش
های استخدام و سمع شکایات توظیف شده
نمی توانند.

ماده هفدهم :

(۱) مورد مستقل استخدام مطابق ضمیمه
شماره اول این مقرر، افراد را جهت تقرر

د دوو شخه تر شپرو میاشتو لپاره د
امتیازونو په ورکولوسره ، د دولت رئیس
ته پیشنهاد کړي .

پنځلسمه ماده :

دکمسیون رئیس دبورونو له چارو شخه
څارنه کوي خو د تصمیمونو په نیولو کې
گډون نه کوي .

شپاړسمه ماده :

(۱) دکمسیون رئیس پنځه غړي
داستخدام په خپلواک مورد او درې نور
غړي دشکایتونو د اوربد لو په خپلواک
مورد کې توظیفوي .

(۲) همدا رنگه دکمسیون رئیس په هر
مورد کې له غړو شخه یو تن ، په دورانی
شکل دیوه کال لپاره دهغه درئیس
په توگه توظیفوي .

(۳) دبورونو غړي په یوه وخت کې
داستخدام او شکایتونو داوربدلو په برخو
کې نشي توظیف کېدای .

اووه لسمه ماده :

(۱) داستخدام خپلواک مورد ددې
مقررې دلومړۍ گڼې ضمیمې مطابق ، په

زسمي جریده

(۱۸)

در بست های رتبه دوم و بالاتر (ویا رتب
معادل در هر نوع درجه بندی رتب)
بر اساس لیاقت و شایستگی تشخیص
و غرض منظوری به رئیس دولت پیشنهاد
مینماید.

(۲) بورد مستقل استخدام پیشنهادات
وزارت ها و ادارات دولتی
را در مورد تقرر، تبدل و ترفیع مامورین
عالی رتبه مندرج فقره (۱) این ماده،
مطابق ضمیمه شماره اول این مقرر
ارزیابی و تأیید نموده جهت منظوری
بمقام ذیصلاح ارائه میدارد.

(۳) افسران قوای مسلح و مامورین انتخابی
شماره و الیها از حکم مندرج این
ماده مستثنی میباشند.

ماده هجدهم :

شهرت مکمل کاندیدان ورزیده و قابل
استخدام بطور مداوم توسط آرشیف
(دیتابیس) منابع بشری در اختیار بورد
قرار میگیرد.

ماده نهم :

بورد مستقل استخدام تعیینات، ترفیعات
و سایر امور ذاتی مامورین ملکی پائینتر از

دوه میواولر پورتوبستونوکی (ویا درتبو
به هر چول درجه بندی کی درتبو معادل)
دلیاقت او ورتیا پر اساس افراد، د
مقررولو لپاره تشخیص او دمنظوری لپاره
یې د دولت رئیس ته پیشنهاد وی.

(۲) داستخدام خپلواک بورد ددې مقرري
دلومړۍ گني ضميمې مطابق، ددې مادې
په (۱) فقره کې د درج شوو لوړ رتبه
مامورینو د تقرر، تبدل او ترفیع په هکله،
د وزارتونو او دولتي ادارو وړاندیزونه
ارزوي او تائید وی او دمنظوری لپاره یې
واکمن مقام ته وړاندې کوي.

(۳) دوسله والو خواکونو افسران او
دښاروالیو انتخابی مامورین، پدې ماده
کې له درج شوي حکم څخه مستثنی دي.

اتلسمه ماده :

د تکړه او استخدام وړ کاندیدانو بشپړ
شهرت، په مداومه توگه د بشري منابعو
د آرشیف (دیتابیس) په واسطه، د بورد په
واک کې ورکول کېږي.

نولسمه ماده :

داستخدام خپلواک بورد، د وزارتونو او
دولتي ادارو له دوه یې رتبه څخه د تیتورتبو

رسمي جریده

(۱۹)

رتبه دوم وزارت‌ها و ادارات دولتی
و معلمین مکاتب را، مطابق ضمیمه شماره
دوم این مقررہ بررسی و نظارت
مینماید.

ماده بیستم :

بورد مستقل سمع شکایات ،
عرایض مامورین ملکی و اشخاصی را که
غرض استخدام مراجعه نموده اند، مطابق
ضمیمه شماره سوم این مقررہ مورد غور
و بررسی قرار میدهد.

ماده بیست و یکم :

رئیس کمیسیون میتواند
عنداللزوم مسئولین ادارات
دولتی یا متخصصین مربوطه
را جهت توضیح و مشوره در
موضوعات مورد بررسی، به جلسات بورد
ها دعوت نماید.

ماده بیست و دوم :

(۱) هر یک از بوردها دارای سکرتریت
مربوط به خویش بوده که تنظیم امور
اجرائیوی آن‌ها را به عهده دارد.

ملکی مامورینو او دبنوونخیو دبنوونکو
تعینات ، ترفیعات ، او نورې ذاتي چارې
ددې مقررې د دوه یې گڼې ضمیمې
مطابق، څېړي او څاري .

شلمه ماده :

دشکایتونو داوردلو خپلواک بورد ،
دملکی مامورینو او هغو اشخاصو عریضې
چې داستخدام لپاره یې مراجعه کړېده ،
ددې مقررې ددرییمې گڼې ضمیمې مطابق
تر غور او څېړنې لاندې نیسي .

یوو یستمه ماده :

دکمپسیون رئیس کولای شي عنداللزوم ،
ددولتي ادارو مسئولین یا مربوط
متخصصین په تر څېړنې لاندې
موضوعگانو کې دڅرگندونې او
سلامشورې لپاره ، دبوردونو غونډو
ته را وبولي .

دوه ویشتمه ماده :

(۱) هر یو بورد، دخپل مربوط سکرتریت
لرونکی دی چې دهغود اجرائیوي چارو
تنظیم په غاړه لري .

(۲) مامورین ورزیده و مجرب در سکرتریت های مندرج فقره (۱) این ماده برای مدت سه سال تعیین شده و همزمان نمی توانند در هر دو سکرتریت ایفای وظیفه نمایند.

ماده بیست و سوم :

سکرتریت های بورد استخدام و بورد سمع شکایات، دارای وظایف آتی می باشند:

- ۱- تنظیم اجراءات یومیه بورد .
 - ۲- ارائه مشوره های حقوقی و مسلکی در مورد قوانین و مقررات نافذه .
 - ۳- تهیه و ارائه اسناد مورد ضرورت و ثبت تصاویر بورد .
 - ۴- تنظیم جلسات ، تهیه اجندا و توزیع بموقع آن به اعضای بورد .
- ماده بیست و چهارم :
- سکرتریت بورد استخدام و سکرتریت بورد سمع شکایات، در اجرای وظایف محوله نزد رئیس بورد مربوط مسئول میباشند.

(۲) ددی مادی په (۱) فقره کې په درج شوو سکرتریتونو کې تکره او مجرب مامورین د دریو کلونو لپاره ټاکل کېږي او په یوه وخت کې نشي کولای په دواړو سکرتریتونو کې دننده ترسره کړي .

درويشتمه ماده :

استخدام د بورد او د شکایتونو د اورېدلو د بورد سکرتریتونه، لاندې دندې لري:

- ۱- د بورد دور ځیو اجراءاتو تنظیمول .
 - ۲- د نافذو قوانینو او مقرراتو په هکله، د حقوقي او مسلکي سلا مشورو ورکول .
 - ۳- د اړتیا وړ سندونو برابرول او وړاندې کول او د بورد د تصویبونو ثبتول .
 - ۴- د غونډو تنظیم ، د اجندا برابرول او د بورد غړو ته دهغې په وخت وپشل .
- څلېر یستمه ماده :
- استخدام د بورد سکرتریت او د شکایتونو د اورېدلو د بورد سکرتریت دخپلو دندو په اجرا کولو کې د مربوط بورد رئیس په وړاندې مسئول دي .

رسمي جریده

(۲۱)

پنجم فصل

دملکي خدمتونو اداره

پنځه ويشتمه ماده :

دملکي خدمتونو اداره ، له مربوطو ادارو سره په تفاهم کې ، په لاندې برخو کې دملکي مامورينو داستخدام او انتظام پالیسي او دحکومت اداري سيستم طرح او تطبیقوي :

۱_ دمامورينو او ملکي خدمتونو دقوانينو او مقررو طرح کول .

۲_ دبشري منابعو د ادارې دپالیسي طرح کول .

۳_ د دولتي ادارو د دفترونو دسيستم تنظيمول او تعميمول .

۴_ دمعلوماتو او تکنالوژۍ دسيستم تنظيمول .

۵_ د مامورينو او ادارو کاري وړتياوو ته وده او خواکمني ورکول .

شپږويشتمه ماده :

دملکي خدمتونو اداره، ددې مقرري په پنځه ويشتمه ماده کې ددرج شوو پالیسيو دطرحې په وخت کې نافذ تقينې مربوط منډونه، دعامي ادارې منل شوي پرنسيپونه

فصل پنجم

اداره خدمات ملکی

ماده بیست و پنجم :

اداره خدمات ملکی، پالیسي استخدام وانتظام مامورين ملکی وپهېود سيستم اداري حکومت را در تفاهم با ادارات ذيربط، در ساحات ذیل طرح و تطبيق مينمايد:

۱_ طرح قوانین ومقررات مامورين وخدمات ملکی .

۲_ طرح پالیسي اداره منابع بشري .

۳_ تنظيم و تعميم سيستم دفاتر ادارات دولتي .

۴_ تنظيم سيستم معلومات و تکنالوژي .

۵_ رشد وتقويه قابليت های کاري مامورين و ادارات .

ماده بیست و ششم :

اداره خدمات ملکی حين طرح پالیسي های مندرج ماده بیست و پنجم ايمن مقررره ، اسناد تقينې نافذ مربوطه ، پرنسيپ های قبول شده اداره عامه

وتجارب پذیرفته شده بین المللی را رعایت مینماید.

ماده بیست و هفتم :

اداره خدمات ملکی میتواند در مورد اصلاح ، بهبود و نظم اداره خدمات ملکی از طریق رئیس کمیسیون به حکومت مشوره ارائه نماید.

ماده بیست و هشتم :

اداره خدمات ملکی میتواند پروگرام های را جهت ارتقاء مهارت ها و توانائی کار ی ما مورین ملکی در عرصه اداره عامه، به شمول بورس های کار آموزی در خارج کشور، به وزارت ها و ادارات طرح و تطبیق نماید.

ماده بیست و نهم :

اداره خدمات ملکی سیستم واحد معلوماتی را جهت کمک در امر استخدام ما مورین ملکی، بهبود سیستم پلانگذاری در عرصه منابع بشری و توسعه پروگرام های تربیتی و رشد استعداد آنها طرح و تطبیق مینماید.

او منل شوې نړيوالې تجربې رعایتوي .

اووه ویشتمه ماده :

دملکي خدمتونو اداره کولای شي ، د ملکي خدمتونو ادارې د اصلاح، سمون او نظم په هکله، دکمپسیون درئیس له لارې ، حکومت ته سلامشوره ورکړي.

اته ویشتمه ماده :

دملکي خدمتونو اداره کولای شي ، دعامې ادارې په ډگر کې ، دملکي مامورینو دکاري مهارتونو او وړتیا د لوړولو لپاره ، له هېوادخخه بهر دکار زده کړې دبورسونوپه گډون ، وزارتونو او ادارو ته پروگرامونه طرح او تطبیق کړي.

نهه ویشتمه ماده :

دملکي خدمتونو اداره ، دملکي مامورینو د استخدام ، دبشري منابعو په ډگراو دروزنیزو پروگرامونو دپراختیا په کار کې دپلان جوړونې دسیستم دبنه کولو او ددوی داستعداد ونو په وده کې دمرستې لپاره ، واحد معلوماتي سیستم طرح او تطبیقوي .

رسمي جریده

(۲۳)

دېرشمه ماده :

وزارتونه او دولتي ادارې مکلفي دي، د معلوماتو د تنظيم په سيستم کې د درجولو په منظور، د بشري منابعو په هکله لازم معلومات، د ملکي خدمتونو ادارې په واک کې ورکړي.

ماده سي ام :

وزارت ها و ادارات دولتي مکلف اند معلومات لازم را در مورد منابع بشري بمنظور درج در سيستم تنظيم معلومات، بدسترس اداره خدمات ملکی قرار دهند.

يو دېر شمه ماده :

د ملکي خدمتونو اداره کولای شي، د وزارتونو او دولتي ادارو د تشکیل د اصلاح په اړه لازم وړاندیز ونه، د کمېسيون درئيس له لارې، حکومت ته وړاندې کړي.

ماده سي ويکم :

اداره خدمات ملکی ميتواند در رابطه به اصلاح تشکيل وزارت ها و ادارات دولتي، پيشنهادات لازم را از طريق رئيس کميسيون به حکومت ارائه نمايد.

دوه دېر شمه ماده :

د ملکي خدمتونو اداره کولای شي له غوراو څېړنې وروسته، د ملکي خدمتونو د سکتور د اداري سيستم او دکار د طرز د بڼه کولو په اړه لازم تدبیرونه ونيسي.

ماده سي ودوم :

اداره خدمات ملکی ميتواند در رابطه به بهبود سيستم اداري و طرز کار سکتور خدمات ملکی، بعد از غور و بررسي تدابير لازم را اتخاذ نمايد.

دري دېر شمه ماده :

د ملکي خدمتونو اداره، د حکومتي ادارو په کار او فعاليت کې د اغېزمنتوب او د وزارتونو او ادارو تر منځ د اطلاعاتو د تبادلې لپاره د اطلاعاتو د تکنالوژۍ لپاره

ماده سي وسوم :

اداره خدمات ملکی جهت مؤثريت در کار و فعاليت ادارات حکومتی و تبادلۀ اطلاعات فيما بين وزارت ها و ادارات دولتي، ستراتيژی واحد غرض استفاده مزید از سيستم های

رسمي جریده

(۲۴)

مدون تکنالوژی اطلاعات
را تهیه می نماید.

ماده سی و چهارم:

اداره خدمات ملکی به همکاری وزارت ها
و ادارات دولتی غرض حفظ ستندرد ها
و قابلیت های اعظمی کاری و استفاده مؤثر
از وسایط و امکانات دست داشته محدود
فزیکی و مالی، پالیسی واحد خریداری
وسایل تکنالوژی اطلاعات را طرح و تطبیق
می نمایند.

فصل ششم

دارالانشاء اصلاحات اداری

ماده سی و پنجم:

(۱) دارالانشاء اصلاحات اداری
به منظور پیشبرد وظایف
کمیته مشورتی وزراء مندرج
مواد (۳۹، ۴۰ و ۴۱) این مقرر و تنظیم
امور مربوط به آن فعالیت می نماید.
دارالانشاء در عین حال به صفت
دستیار رئیس کمیسیون در رهبری اداره
پروژه ریفورم اداری نیز عمل می
نماید.

مدون سیستمونو خچه دگتی اخیستی به
غرض، واحد ستراتیژی برابر وی.

خلوردپرشمه ماده:

دملکی خدمتونو اداره، دستندردونو او
کاری اعظمی قابلیتونو دساتنی او په لاس
کپی له شته وسایطو او فزیکی او مالی
محدودو امکاناتو خچه داغز منی گتی
اخیستی په غرض، داطلاعاتو دتکنالوژی-
دوسایلو دپروندنې واحد پالیسی طرح او
تطبیقوی.

شپږم فصل

داداري اصلاحاتو دارالانشاء

پنځه دپرشمه ماده:

(۱) داداري اصلاحاتو دارالانشاء،
ددې مقرري، په (۳۹، ۴۰ او ۴۱)
ماده کې درج شوې
دوزيرانو دسلاکارې (مشورتي) کمیټې ددندو
دپرمخ بيولو او په هغې پورې دمربوطو چارو د
تنظيم په منظور فعالیت کوي. دارالانشاء په
عين حال کې دکميسيون درئيس دلاسوند
(دستيار) په صفت، داداري ريفورم دپروسي
داداري په رهبري کې هم عمل کوي.

رسمي جریده

(۲۵)

(۲) دارالانشاء از جریان تطبیق برنامه ها ، پروژه ها و فعالیت های اصلاحات اداری ، نظارت نموده ، گزارش آنرا در هر سه ماه به رئیس کمیسیون و اعضای کمیته مشورتی وزراء ارائه می نماید .

(۳) دارالانشاء گزارشات مندرج فقره (۲) این ماده را ضمن فورمه های معینه از وزارت ها و ادارات دولتی مطالبه می نماید . وزارت ها و ادارات مکلف اند گزارش های مطالبه شده را عندالموقع ارائه نمایند .

ماده سی و هشتم :

دارالانشاء به تهیه و ارائه اسناد و مدارک ذیل مکلف میباشد :

۱- اسناد حاوی برنامه ها و پروژه های اصلاحات اداری و تعیین تاریخ جهت عملی شدن آن .

۲- فهرست وزارت ها و ادارات دولتی که مسئولیت ارائه برنامه ها و پروژه ها ی معین را دارند .

۳- ارائه راپور از چگونگی تطبیق برنامه های اصلاحات اداری .

ماده سی و هفتم :

دارالانشاء ، برنامه ها ، پروژه ها و فعالیت های اصلاحات اداری را بررسی نموده

(۲) دارالانشاء دبرنامو ، پروژو او اداري اصلاحاتو دفعاليتونو دتطبيق له بهرڅخه څار نه کوي ، رپوټ يې په هرو دريو مياشتو کې دکميسيون رئيس او دوزيرانو دسلا کارې کميټې غړو ته وړاندې کوي .

(۳) دارالانشاء ددې مادې په (۲) فقره کې درج شوي رپوټونه ، د ټاکلو فورمو په ترڅ کې له وزارتونو او دولتي ادارو څخه غواړي . وزارتونه او ادارې مکلفې دي ، غوښتل شوي رپوټونه عندالموقع وړاندې کړي .

شپږدېرشمه ماده :

(۱) دارالانشاء دلاندې سندونو اومدارکو په برابرولو او وړاندې کولو مکلفه ده :

۱- داداري اصلاحاتو دبرنامو او پروژو لرونکي سندونه او دهغو د عملي کولو د نېټې ټاکل .

۲- دهغو وزارتونو او دولتي ادارو فهرست چې د ټاکلو برنامو او پروژو دوراندې کولو مسئوليت لري .

۳- داداري اصلاحاتو دبرنامو دتطبيق له څرنگوالي څخه درپوټ وړاندې کول .

اووه دېرشمه ماده :

دارالانشاء ، برنامې ، پروژې او داداري اصلاحاتو دفعاليتونه څېړي او دواکونو

و مشوره های لازم راپیرامون تداخل
صلاحیت ها ، عدم تطبیق برنامه
ها، منازعات احتمالی وسایر مسائل که به
نحوی ازانحاء مانع پیشرفت پروگرام
گردد، به رئیس کمیسیون ارائه مینماید.
ماده سی و هشتم :

دارالانشاء باساس هدایت رئیس کمیسیون
روی تعاملات متداول اداری در منطقه
وسایر نقاط جهان، مطالعاتی را انجام داده
و در زمینه مشوره های راپیرامون انکشاف
بعدی در عرصه ریفورم اداری ارائه مینماید.

فصل هفتم

احکام نهائی

ماده سی ونهم :

(۱) رئیس کمیسیون مسئولیت رهبری
و اداره پروگرام اصلاحات اداری را به
عهده دارد .

(۲) رئیس کمیسیون در اجرای
مسئولیت های خویش از
همکاری و مشوره کمیته مشورتی وزراء
برای اصلاحات اداری مستفید
میگردد.

تداخل ، دبرنامو دنه تطبیق ، احتمالی
شخړو او نورو هغو مسئلو په برخه کې
چې په یوډول نه یوډول د پروگرام
د پرمختګ خنډ شي ، دکمپسیون رئیس ته
لازمې مشورې ورکوي .
اته دېرشمه ماده :

دارالانشاء دکمپسیون درئیس په لارښوونه
په سیمه او دنړۍ په نورو ځایونو کې
دمتداولو اداري تعاملاتو له مخې کتې
سرته رسوي او داداري ریفورم په ډگر کې
د وروستی پرمختیایه اړه، مشورې ورکوي.

اووم فصل

وروستني حکمونه

ننه دېرشمه ماده :

(۱) دکمپسیون رئیس ، داداري اصلاحاتو
د پروگرام لارښوونه او اداري مسئولیت په
غاړه لري .

(۲) دکمپسیون رئیس دخپلو
مسئولیتونو په اجراء کې ، داداري
اصلاحاتو لپاره دوزیرانو دسلاکارې کمیټې
له همکاری او مشورې څخه
گټه اخلي .

رسمي جریده

(۲۷)

خلو پښتمه ماده :

ماده چهلهم :

(۱) دوزیرانو دسلاکارې کمیټې غړي

(۱) اعضای کمیته مشورتی وزراء عبارت

عبارت دي له :

اند از :

دبهرنیو چارو، کورنیو چارو، مالیې ،
عدلیې کاراو ټولنیزو چارو وزیران او درې
تنه له نورو وزیرانو څخه چې په دوراني
توگه دیوه کال مودې لپاره ټاکل کېږي .

وزرای امور خارجه، امور داخله، مالیه،
عدلیه، کار و امور اجتماعی و سه تن از
سایر وزراء که به شکل دورانی برای مدت
یکسال تعیین میگردند.

(۲) دوزیرانو سلاکاره کمیته کولای شي ،
په دبحث وړ مسئلو کې، وزیرانو او
ذخیربطو ادارو مسئولینوته په مربوطو
غونډو کې دگډون بلنه ورکړي .

(۲) کمیته مشورتی وزراء میتواند در
مسائل مورد بحث از وزراء و مسئولین
ادارات ذیربط در جلسات مربوط دعوت
نماید.

یو څلو پښتمه ماده :

ماده چهل ویکم :

داداري اصلاحاتو لپاره د وزیرانو
سلاکاره کمیته ، دعامي ادارې
داصلاحاتو دبرنامې په لارښوونه او لوري
ورکولو کې ، دکمپسیون له رئیس سره
همکاري کوي .

کمیته مشورتی وزراء برای
اصلاحات اداری در رهبری
وسمتدهی بر نامه اصلاحات اداره عامه
بائریس کمیسیون همکاری
مینماید.

نوموړې کمیته دکمپسیون درئیس تر لار
ښوونې لاندې ، ددې مقررې دخلورمې
کټیبي ضمیمې مطابق ،
فعالیت کوي .

کمیته مذکور تحت رهبری رئیس
کمیسیون مطابق ضمیمه شماره چهارم
این مقررره، فعالیت
می نماید.

رسمي جریده

(۲۸)

دوه څلورېنتمه ماده :

کمپسيون کولای شي ، ددې مقرري د حکمونو دلانښه تطبیق په منظور، لایحې وضع کړي .

دري څلورېنتمه ماده :

کمپسيون دمهر لرونکی دی چې په هغه کې دولتي نښان او دکمپسيون نوم حک شوي دي .

څلورڅلورېنتمه ماده :

دغه مقررې دتوشیح له نېټې څخه نافذې او په رسمي جریده کې دې خپره شي .

ماده څهله و دووم :

کمپسيون ميتواند بمنظور تطبیق بهتر احکام این مقررې لخوایح وضع نماید .

ماده څهله وسوم :

کمپسيون دارای مهري میباشد که در آن نشان دولتي واسم کمپسيون حک گردیده است .

ماده څهله و چهارم :

این مقررې از تاريخ توشیح نافذ و در جریده رسمی نشر گردد .

رسمی جریده

(۲۹)

لومړۍ ګڼه ضمیمه
جلب او جذب او مقرری

لومړۍ ماده:

د افرادو پر مسلکي وړتیا او کفایت ولاړ، د ملکي خدمتونو د پستونو د اشغال د تامینولو لپاره دې، لاندې اصول په ټولو مقرریو تطبیق شي:

(۱) پستونه د یوې رقابتي او مستندي پروسې له لارې د کپري اوبڼه مناسب کاندیدان د مقرری لپاره ټاکل او پیشنهاد کپري.

(۲) هر تش پست، د دندو د یوې شرحې لرونکی دی چې په هغې کې د پست هدف اوستري دندې او د پست د کاندید د ځواکمنیو، تجربو او مهارتونو په باب لازم مشخصات ذکر کپري.

(۳) د یوه پست لپاره ځواکمني، تجربې او مهارتونه باید له تبعیض پرته وضع شي.

(۴) تش پست باید د ملکي خدمتونو په چوکاټ کې او یا د لزوم په صورت کې، له بهر څخه د ماهر و کاندیدانو د جلبولو لپاره اعلان شي.

(۵) غوښتن لیکونه به، د ښو مناسبو کاندیدانو د غوره کولو لپاره تر څپرني لاندې و نیول شي.

(۶) له غوره شوو کاندیدانو سره به، د وروستي (نهایی) انتصاب لپاره مصاحبه وشي.

(۷) له غوره شوو کاندیدانو سره مصاحبه، په لاندې صفتونو او مشخصاتو سره د یوې کمیټې په واسطه صورت مومي:

۱- د مصاحبې کوونکې کمیټې غړي باید، د لالورې رتبې مامورینو له ډلې څخه وي.

ضمیمه شماره اول
جلب و جذب و مقرری ها
ماده اول:

جهت تأمین اشغال پست های خدمات ملکي متکی بر لیاقت مسلکي و کفایت افراد، اصول ذیل بالای تمامی مقرری ها تطبیق گردد:

(۱) پست ها از طریق یک پروسه رقابتي و مستند پر گردیده و مناسب ترین کاندیدان جهت مقرری تعیین و پیشنهاد می گردد.

(۲) هر پست خالی دارای یک شرح وظایف می باشد که در آن هدف و وظایف عمده پست و مشخصات لازم در مورد توانایی ها، تجارب و مهارت های کاندید پست تذکار می یابد.

(۳) توانایی ها، تجارب و مهارت ها برای یک پست باید بدون تبعیض وضع گردد.

(۴) پست خالی باید در چوکات خدمات ملکي و یا در صورت لزوم جهت جلب کاندیدان ماهر از بیرون، اعلان گردد.

(۵) درخواستی ها جهت انتخاب مناسب ترین کاندیدان، مورد بررسی قرار خواهد گرفت.

(۶) با کاندیدان منتخب جهت انتصاب نهائی مصاحبه صورت خواهد گرفت.

(۷) مصاحبه با کاندیدان منتخب توسط یک کمیته با صفات و مشخصات ذیل صورت می گیرد:

۱- اعضای کمیته مصاحبه کننده باید متشکل از مامورین بالا رتبه تر باشند.

- ۲_ دکمیتی دغرو شمېر دې ، ۳ تنه یا تر هغوزیات وي .
- (۸) دهغوافرادو لست چې دوروستي انتصاب لپاره غوره شوي دي ، دورتیا او نه تبعیض دمخکې ټاکل شوو معیارونو په اساس چې په ټولو کانديدانو باندې یو شان تطبیقېږي ، دوروستي مصاحبي لپاره وړاندې کېږي .
- (۹) لومړۍ گڼه کانديد له مصاحبي وروسته ، دوروستي انتصاب لپاره دمقررېدو په غرض ، پیشنهادېږي .
- (۱۰) دلومړۍ گڼې کانديد د نه تقرر په صورت کې ، مقرر وونکی مقام باید لیکلي دلایل وړاندې کړي .
- (۱۱) په جلب او جذب او مقرريو پورې مربوط سندونه باید ، داستخدام دخپلواک بورډ په واسطه ، په لیکلي صورت وساتل شي .
- دوه یمه ماده :
- داستخدام خپلواک بورډ کولای شي ، دپورتنيو اصولو او موازینو درعايت په منظور ، عندالضرورت د وزارتونو او مربوطو دولتي موسسو په عنوان ، لازمي دساتير او لارښودونه صادر کړي .
- ۲_ تعداد اعضای کمیته ۳ نفر ویا با لا تر از آن باشد .
- (۸) لست افرادی که برای انتصاب نهایی گزیده شده اند ، بر اساس معیار های قبلاً تعیین شده شایستگی و عدم تبعیض که بالای تمام کانديدان بطور یکسان تطبیق میگردد ، برای مصاحبه نهایی ارائه می شود .
- (۹) کانديد شماره اول پس از مصاحبه برای انتصاب نهایی ، جهت تقرر پیشنهاد می گردد .
- (۱۰) در صورت عدم تقرر کانديد شماره اول ، مقام تقرر کننده باید دلایل کتبی ارائه نماید .
- (۱۱) اسناد مربوط به جلب و جذب ومقرری ها باید توسط بورډ مستقل استخدام به صورت کتبی نگهداری شود .
- ماده دوم :
- بورډ مستقل استخدام می تواند دساتير ورهنمود های لازمی را عندالضرورت عنوانی وزارت خانه ها و موسسات دولتی مربوطه ، به منظور رعایت اصول وموازن فوق صادر نماید .

رسمي جریده

(۳۱)

دوه یمه گڼه ضمیمه :

داستخدام خپلواک بورد

دوزارتونو او دولتي مو سسو په

واسطه مقرری

ضمیمه شماره دوم:

بورد مستقل استخدام

مقرری هاتوسط وزارت ها

ومؤسسات دولتي

لومړۍ ماده :

دافرادو دمسلكي لياقت او كفايت داصل په اساس دملكي مامورينو له مقرري څخه دډاډ دتر لاسه كولو لپاره، داستخدام خپلواك بورد، وخت په وخت له دوه يمي رتبې څخه دپيروي رتبو(او ياد رتبو په هرډول درجه بندي كې درتبو معادل) دوزارتونو اودولتي ادارو او موسسو دهنوونكو اومامورينو دتقرر او عزل اونصب چاري ترڅېړني او پلټني لاندې نيسي.

دوه یمه ماده :

بورديدي منظور عنداللزوم لاندې دندي

هم تر سره كوي :

(۱) له وزارتونو او دولتي مو سسو څخه غوښتنه، ترڅو په ټاكلو وقفو كې له لاندې معلوماتو سره يو ځای، دخپلو مامورينو دعزل او نصب لست او شرايط بورد ته را ولېږي :

۱_ دكانديدانو دغوره كولو(انتخاب)

ماده اول :

جهت اطمینان از تقرر مامورین ملكی به اساس اصل لياقت مسلكي وكفايت افراد، بورد مستقل استخدام وقتاً فوقتاً امور تقرر وعزل ونصب معلمان ومامورین پایین تر از رتبه دوم (ویا رتب معادل در هر نوع درجه بندي رتب) وزارت ها، ادارات ومؤسسات دولتي را بررسی ومورد تفتیش قرار ميدهد.

ماده دوم :

بدین منظور بورد عنداللزوم وظایف ذیل

را نیز انجام میدهد:

(۱) مطالبه از وزارت ها ومؤسسات دولتي، تا لست وشرايط عزل و نصب مامورین خودرا توأم با معلومات ذیل در وقفه های معین به بورد ارسال دارند:

۱_ طرز العمل اعلان وشرح وظایف

رسمي جریده

(۳۲)

ومعیار ها برای انتخاب
کاندیدان .

۲_ اسم و شهرت کلیه درخواست
دهندگان، فهرست کاندیدان که غرض
مصاحبه فراخوانده شده اند و لست
کاندیدان نهایی توأم با شرایط و معیار ها
برای انتخاب جهت
تقرر آنها.

۳_ نام، شهرت ورتبه کمیته های مصاحبه
کننده به امضای آمر با صلاحیت وزارت
یا مؤسسه دولتی مربوطه .

۴_ در صورت عدم تقرر کاندید شماره
اول ، دلیل کتبی به امضای آمر ذیصلاح .
(۲) اشتراک کلی ویا قسمی در پروسه
های عزل و نصب ما مورین ملکی جهت
جلو گیری از تخطی ها و رعایت
نورم ها، مطابق ضمیمه شماره یک
این مقرره .

ماده سوم :

بورد واک لری چی دملکی مامورینو دعزل
و نقایص در پروسه های عزل و نصب
مامورین ملکی را بیه رئیس دولت

لپاره ، داعلان طرز العمل او ددندو شرح
او معیارونه .

۲_ دتولو غوبنتلیک ورکونکو نورم او
شهرت ، دهغو کاندیدانو فهرست چپی
دمصاحبی لپاره راغوبنتل شوی دی او
دمقرری- لپاره دهغوی دغوره کولو له
شرایطو او معیارونو سره یوخی،
دوروستیو کاندیدانو لست .

۳_ دوزارت یا مربوطی دولتی مؤسسی
دواکمن آمر په لاسلیک ، دمصاحبی
کونکو کمیته نوم ، شهرت او رتبه .

۴- دلومپی درچی کاندیددنه تقریبه صورت کپی
دصلاحیت لرونکی آمر په لاسلیک لیکلی دلیل .
(۲) ددی مقرری دلومپی گنپی ضمیمی
مطابق ، له سرغرونو(تخطیو)خخه د
مخنیوی او دنورمونو د رعایتولو لپاره ، د
ملکی مامورینو دعزل او نصب په کار
کپی، کلی یا قسمی گهون کول .

دریمه ماده :

بورد واک لری چی دملکی مامورینو دعزل
او نصب په کارکپی د سرغرونو او
نیمگرتیاوو موارد، ددولت رئیس ته

رسمي جریده

(۳۳)

کمزارش داده پیش نهاد
نماید که عملیه تقریر
و استخدام فرد مورد
نظر ناقص یا مردود
اعلان گردیده و تجدید
آن فرا خوانده شود.

ماده چهارم :

بمورد صلاحیت دارد
جزئیات کلیه موارد
تختی از احکام مندرج این
مقرر را در کمزارش
سالانه درج و به نشر
سپارد.

ماده پنجم :

بمورد صلاحیت دارد که
عندالموقع رهنمودهای برای
وزارت خانه ها و مؤسسات
وضع و جهت رعایت از
موازن مندرجه
ضمیمه هـ
ادارات مذکور کسب
نماید.

ریسوت ورکری، ورائدیز
و کری چپی دنظرو فرد
د تقریر او استخدام عملیه
ناقصه یا مردوده اعلان شی
او نوی کول یی
وغوبنتل شی .

خلورمه ماده :

بمورد واک لری پدی
مقررہ کی له درج شوو
حکمونو خخه د تولو
سرغرونو دموردو جزئیات
به کنلی ریسوت کی درج او
خپاره کری .

پنخمه ماده :

بمورد واک لری چپی
عندالموقع دوزارتونو او
موسسو و لپاره لاربنودونه
وضع او پدی ضمیمه کی
ددرج شوو موازینو
درعایت به غرض یی،
نومورو ادارو تنه
ولبری .

رسمي جریده

(۳۴)

درېمه گڼه ضمیمه
شکایتونه

ضمیمه شماره سوم
شکایات

لومړۍ ماده :

شکایتونه دلاندې مراجعو خوا صورت مومي :

۱_ برحال ملكي مامورين .

۲_ په ملكي موسسوكې دمقررېدو لپاره غوښتنليك وركوونكي .

دوه يمه ماده :

دملكې مامورينو شكایتونه به په لاندې مواردو كې وي :

۱_ دتعييناتو په باب ، غير عادلانه او تبعيضي تصميمونه .

۲_ دتا ديبي مجازاتو په باب ، غير عادلانه او تبعيضي تصميمونه .

۳_ غير قانوني او غير اخلاقي هدايتونه .

۴_ هغه هدايتونه چې داجراء په صورت كې ، دملكې مامور له سياسي بې پلوی څخه دسرغړونې سبب شي .

۵_ هغه هدايتونه چې داجراء په صورت كې ، دادارې داسرارو له ساتلو څخه دسرغړونې سبب شي .

۶_ دكار په ځاى كې له يوه مامور سره دامر او همكارانو خوا غير عادلانه او تبعيضي چلند .

۷_ شخصي سوانحو ته دلاس نه رسېدل .

۸_ نور هغه شكایتونه چې دشكایتونو داوردلو دخپلواك بورد خوا دارزونې وړ وگڼل شي .

ماده اول :

شکایات از طرف مراجع ذیل صورت مي گيرد :

۱_ مامورين ملكي برحال .

۲_ درخواست دهنده گان مقرري به موسسات ملكي .

ماده دوم :

شکایات مامورين ملكي شامل موارد آتی خواهد بود :

۱_ تضاميم غير عادلانه و تبعيضي منشانه در مورد تعيينات .

۲_ تضاميم غير عادلانه و تبعيضي آميز در مورد مجازات تا ديبي .

۳_ هدايات غير قانوني و غير اخلاقي .

۴_ هداياتي كه در صورت اجراء سبب تخطي از بي طرفي سياسي ما مور ملكي گردد .

۵_ هداياتي كه در صورت اجرا سبب تخطي از حفظ اسرار اداره گردد .

۶_ برخورد غير عادلانه و تبعيضي در محل كار از طرف امر و همكاران يك مامور .

۷_ عدم دسترسى به سوانح شخصي .

۸_ ساير شكایاتي كه از طرف بورد مستقل سمع شكایات قابل ارزىابى تلقى گردد .

رسمي جریده

(۳۵)

درېمه ماده :

دملکي مقرريو غوښتنليک ورکونکي په لاندې مواردو کې د شکایت حق لري:

۱_ له معقولو دلايلو پرته، دغو ښتليک له منلو څخه ډډه کول .

۲_ داسخدام په مرحله کې غير عادلانه او تبعیضي چلند.

۳_ د مربوطه وزارت داسخدام د کميټې يا داسخدام د کميسيون د خپلواک بورد خوا غير عادلانه او تبعیضي چلند .

څلورمه ماده :

عريضې بايد په ليکلي ډول او له اثباتيه مدارکو سره يوځای، د شکایتونو د اورېدلو خپلواک بورد ته وړاندې شي.

پنځمه ماده :

هغه شکایتونه د شکایتونو د اورېدلو د خپلواک بورد خوا نه منل کېږي چې مامور د وزارت او مربوطو موسسو د مراجعو د پړاوونو له تېرولو پرته، بورد ته مراجعه وکړي .

شپږمه ماده :

بورد به هغه شکایتونه رد کړي چې

ماده سوم :

درخواست دهنده گان برای مقرری های ملکی در موارد آتی حق شکایت دارند:

۱_ امتناع از پذیرش درخواستی ها بدون دلايل معقول.

۲_ برخورد غير عادلانه و تبعیض منشانه در مرحله استخدام.

۳_ برخورد غير عادلانه و تبعیض منشانه از طرف کمیته استخدام وزارت مربوطه يا بورد مستقل کميسيون استخدام .

ماده چهارم :

عريض به بورد مستقل سمع شکایات بايد به شکل تحریری توأم با مدارک اثباتيه ارائه گردد.

ماده پنجم :

شکایاتی از طرف بورد مستقل سمع شکایات پذیرفته نمی شود که مامور بدون طی مراحل مراجع وزارت و موسسات مربوطه به بورد مراجعه نماید.

ماده ششم :

بورد شکایاتی را رد خواهد کرد که

رسمي جریده

(۳۶)

مبتنی بر مدارک و شواهد نبوده فاقد
دلایل کافی باشد، درچنان موارد بورد
دلایل رد شکایات را به عارض کتباً
توضیح میدهد.

ماده هفتم :

بورد حسب اللزوم صلاحیت دارد به
مدارک موجود اکتفا نکرده و خواستار
معلومات کتبی بیشتر بخاطر
تأمین شواهد کافی به این منظور
گردد.

ماده هشتم :

بورد می تواند عارض و شاهدوی را جهت
سمع شکایات احضار و بر مبنای آن
تصمیم اتخاذ نماید.

ماده نهم :

کلیه تصمیم به طور مکمل تسجیل
گردیده و فیصله های بورد رسماً به
عارض و وزارت خانه و مؤسسه مربوطه
ابلاغ خواهد شد.

ماده دهم :

بورد مقررات بیشتری را برای رسیدگی
به شکایات وضع خواهد کرد.

دمدارکو او شواهدو او کافی دلایلو
لرونکی نه وي، په داسې مواردو کې بورد
دشکایتونو درد دلایل کتباً عارض ته
څرگندوي .

اوومه ماده :

بورد حسب اللزوم واک لري ، په
موجودو مدارکو اکتفا ونه کړي او ددې
منظور لپاره دکافي شواهدو دتأمینولو په
خاطر ، دزیاتو کتبي معلوماتو غوښتونکی
شي .

اتمه ماده :

بورد کولای شي عارض او شاهديې
دشکایتونوداوربدلو لپاره احضار کړي او
دهغو له مخې تصمیم ونيسي .

نهمه ماده :

ټول تصمیمونه په بشپړ ډول تسجیل
کېږي او دبورد پرېکړې به رسماً عارض
او مربوط وزارت او مؤسسه ته ابلاغ
شي .

لسمه ماده :

بورد به دشکایتونو دڅېړنې لپاره ، زیات
مقررات وضع کړي .

رسمي جریده

(۳۷)

څلورمه گڼه ضميمه

داداري اصلاحاتو لپاره، دوزيرانو

دسلاکارې کمیټې دندې

ضمیمه شماره چهارم

وظایف کمیته مشورتی وزرا برای

اصلاحات اداری

لومړۍ ماده :

دوزيرانو سلاکاره کمیټه لاندې دندې

سرته رسوي :

ماده اول :

کمیته مشورتی وزرا وظایف آتی را انجام

میدهد:

۱_ رهبری و سمته‌هی اهداف

ستراتیژی و نظارت از پروگرام

اصلاحات اداری .

۱_ دستراتیژی هدفونو لارښوونه او

لوری ورکول او داداري اصلاحاتو له

پروگرام څخه څارنه .

۲_ حصول اطمینان از اینکه اولویت ها

در پروسه انکشاف ملی در نظر گرفته

شده است .

۲_ لدې څخه ډاډ تر لاسه کول چې دملې

پرمختیا په پروسه کې او لو یتونه په پام

کې نیول شويدي .

۳_ بررسی متداوم از چگونگی تطبیق

پروگرام ها و اتخاذ تدابیر بموقع بخاطر

رفع مشکلات که مانع پیشرفت

امورمیگر دد .

۳_ دپروگرامونو د تطبیق متداومه څېړنه او

دهغو ستونزو دلرې کولو په خاطر چې

دچارو دپرمختگ خنډ کېږي ، په وخت

سره د تدبیرونو نیول .

۴_ حصول اطمینان از رفع معضلات که

از اثر دوگانگی در اجراءات، وظایف زاید

و بر خورد منافع بوجود

آمده باشد .

۴_ دهغو ستونزو (معضلاتو) له لرې کېدو

څخه ډاډ تر لاسه کول، چې د اجراءاتو

د دوه گوني توب ، زیاتي دندو او د گټو له

ټکر (برخورد) څخه منځته راغلي وي .

۵_ بحث رابط، با منابع تمویل کننده

خارجی که از پروگرام اصلاحات اداری

حمایت مینماید، ارتباط گرفته و از استفاده

۵_ درابط په توگه ، له بهر نیو

تمویلونکو منابعو سره چې داداري

اصلاحاتو له پروگرام څخه ملاتړ کوي ،

رسمي جریده

(۳۸)

وجوه مالی منابع مذکور بطور معقول
و منسجم با در نظر داشت
اولویتها اطمینان حاصل
مینماید.

ماده دوم :

کمیته مشورتی وزراء بصورت
متداوم از تطبیق پروگرام اصلاحات اداری
به مقام ریاست دولت گزارش داده
و علو تا به منظور تسریع و تطبیق موثر
امور نظریات اصلاحی ارائه
مینماید.

ماده سوم :

کمیته مشورتی وزراء بصورت متداوم در
رابطه به اجراءات فیصله شده و نحوه تطبیق
فعالیت های خویش، با
کمیسیون و مردم در تماس
دایمی میباشد.

ارتباط نیسی او په معقوله او منسجمه
توگه داوولوتونو په پام کې نیولو سره
دنومورو منابعو دمالي وجوهو له گټې
اخیستنې څخه ډاډ تر لاسه کوي.

دوه یمه ماده :

دوزیرانو سلاکاره کمیته ، په متداومه
توگه د اداري اصلاحاتو د پروگرام له
تطبیق څخه ، د دولت دریاست مقام ته
رپوټ ورکوي او پدې برسیره د چارو د ژر
او اغېزناک تطبیق په منظور ، اصلاحي
نظر یې وړاندې کوي.

درېیمه ماده :

دوزیرانو سلاکاره کمیته ، په متداومه
توگه د فیصله شوو اجراءاتو او د خپلو
فعالیتونو د تطبیق د څرنگوالي په اړه ، له
کمیسیون او خلکو سره په دایمي تماس
کې وي .

رسمي جریده

(۳۹)

فرمان

رئیس دولت انتقالی
اسلامی افغانستان در مورد
اصلاحات و بازسازی ابتدائی در
وزارت ها و ادارات ملکی

شماره: (۳۳)

تاریخ: ۱۳۸۲/۴/۲۱

دولت انتقالی اسلامی افغانستان
در نظر دارد تا اصلاحات سراسری را در
عرصه اداره عامه برای بازسازی
وزارت ها و ادارات مرکز و ولایات و
مسائل مربوط به تنظیم سیستم معاشات و
رتب مامورین ملکی طرح و تطبیق
نماید.

بدین منظور بحیث قدم نخست برای
اصلاح و بازسازی ساختار تشکیلاتی
وزارت ها و ادارات و سیستم معاشات
بخاطر جلب، حفظ و تشویق
مامورین کلیدی، مراتب آتی منظور
است:

په وزارتونو او ملکی ادارو کې د
اصلاحاتو او لومړنۍ (ابتدایي)
بیا جوړونې په هکله، د افغانستان
د انتقالی اسلامي دولت د رئیس
فرمان

ګڼه: (۳۳)

نېټه: ۱۳۸۲/۴/۲۱

د افغانستان انتقالی اسلامي دولت
په پام کې لري، د عامې ادارې په
ډګر کې د وزارتونو او د مرکز او
ولایتونو د ادارو او د ملکی مامورینو د
معاشونو او رتبو د سیستم په تنظیم
پورې د مربوطو مسئلو د بیا جوړونې لپاره،
سراسري اصلاحات طرح او تطبیق کړي.

پدې مقصد د لومړي ګام په توګه
د کلیدي مامورینو د جلب، ساتلو او
هڅونې په خاطر، د وزارتونو او ادارو د
تشکیلاتي جوړښت د اصلاح او
بیا جوړونې لپاره، لاندې مراتب منظور
دي:

لومړۍ ماده :

وزارتونه او ادارې دې د ځینو هغو ریاستونو یا ټول وزارت او ادارې د اصلاح او بیا جوړونې لپاره چې کلیدي دندې ترسره کوي خپلې طرحې برابرې او د څېړنې او منظوري په غرض دې د اداري اصلاحاتو او ملکي خدمتونو خپلواک کمیسیون ته وسپاري .

دویمه ماده :

وزارتونه او ادارې ، د دې فرمان په لومړۍ ماده کې په درج شوي پروگرام کې ټولو شاملو پوستونو ته ، دورتیا او کفایت پر بنسټ ، د ټاکلې مودې لپاره اشخاص ټاکي ، څوله موقت اضافي معاش څخه ګټه واخلي .

درېیمه ماده :

د اصلاحاتو او لومړنۍ بیا جوړونې د پروگرام وړاندیز ، د اداري اصلاحاتو لپاره د وزیرانو د سلاکارې کمیټې له څېړنې وروسته ، منظورېږي .

ماده اول :

وزارت ها و ادارات طرح های خویش را جهت اصلاح و بازسازی بعضی ریاست ها یا تمام وزارت و اداره که وظایف کلیدی را انجام میدهند تهیه و غرض بررسی و منظوری به کمیسیون مستقل اصلاحات اداری و خدمات ملکی سپارند .

ماده دوم :

وزارت ها و ادارات برای تمام پست های شامل پروگرام اصلاحی مندرج ماده اول این فرمان اشخاص را بر مبنای لیاقت و کفایت برای مدت معین نامزد مینمایند تا از معاش اضافی موقت مستفید گردد .

ماده سوم :

پیشنهاد پروگرام اصلاحات و بازسازی ابتدائی بعد از بررسی کمیته مشورتی وزراء برای اصلاحات اداری ، منظور میگردد .

رسمي جریده

(۴۱)

خلورمه ماده :

د اصلاحاتو او لومړنۍ بياجوړونې پروگرام يوازې په هغه صورت کې منظورېږي چې ټاکلي معيارونه پکې رعایت او لاندې موارد ثابت کړي :

۱- د پام وړ دندو ستراتيژيک اهمیت.

۲- د کار او اجرائتو په اغېزمنتيا کې د کتنې وړ زياتوالی .

پنځمه ماده :

تبدیلی او ټاکلو پوستونو ته د مؤقتو اضافي معاشونو ورکول، په لاندې شرايطو منظورېږي :

۱- د پام وړ پوستونه دې د کار په اغېزمنتيا کې گټور ثابت شي .

۲- هغه اشخاص چې په نوو پوستونو کې وړاندیز او ټاکل کېږي ، د هغو وړتيا او کفايت دې تثبيت شوی وي .

شپږمه ماده :

په وزارتونو او ملکي ادارو کې اصلاحات او لومړنۍ بيا جوړونه ، د جلا طرز العمل مطابق

ماده چهارم :

پروگرام اصلاحات و بازسازی ابتدائی صرف در صورتی منظور میشود که معيار های معينه در آن رعایت و موارد ذیل را ثابت نماید :

۱- اهمیت ستراتيژيک و ظايف مورد نظر .

۲- افزایش قابل ملاحظه در مؤثريت کار و اجرائت .

ماده پنجم :

تبدیلی ها و پرداخت معاشات اضافی مؤقت برای پست های معينه ، مطابق به شرايط ذیل منظور میگردد :

۱- پست های مورد نظر در مؤثريت کار ها مفيد ثابت شود .

۲- اشخاصیکه در پست های جدید پیشنهاد و تعیین میشوند ، لياقت و کفايت آنها تثبيت شده باشد .

ماده ششم :

اصلاحات و بازسازی ابتدائی در وزارت ها و ادارات ملکي مطابق طرز العمل

رسمي جریده

(۴۲)

جداگانه که توسط کمیسیون مستقل اصلاحات اداری و خدمات ملکی تهیه شده است ، عملی میگردد .

ماده هفتم :

تعدیلات در طرزالعمل مندرج ماده ششم این فرمان عندالضرورت در مشوره با کمیته مشورتی وزراء برای اصلاحات اداری ، از طرف رئیس کمیسیون مستقل اصلاحات اداری و خدمات ملکی صورت گرفته میتواند .

ماده هشتم :

این فرمان از تاریخ توشیح نافذ و در جریده رسمی نشر گردد . در حالت تعارض با سایر اسناد تقنینی نافذ احکام این فرمان مرجح شمرده میشود .

چې د اداري اصلاحاتو او ملكي خدمتونو د خپلواک کمیسیون په واسطه برابر شوی دی ، عملی کېږي .

اوومه ماده :

د دې فرمان په شپږمه ماده کې په درج شوي طرزالعمل کې تعدیلونه ، عندالضرورت د اداري اصلاحاتو لپاره د وزیرانو له سلاکارې کمیټې سره په مشوره کې ، د اداري اصلاحاتو او ملكي خدمتونو د خپلواک کمیسیون د رئیس لخوا صورت موندلای شي .

اتمه ماده :

دغه فرمان د توشیح له نېټې څخه نافذ او په رسمي جریده کې دې خپور شي . له نورو نافذو تقنیني سندونو سره د تعارض په حالت کې ، د دې فرمان حکمونه مرجح گڼل کېږي .

حامد کرزی

رئیس دولت انتقالی اسلامی

افغانستان

حامد کرزی

د افغانستان د انتقالی اسلامی دولت

رئیس

رسمي جریده

(۴۳)

قرار ذیل در دفتر ثبت اسناد
علامت تجارتي به ثبت
میرساند .

۱- اسم و عنوان شرکت - تولید مواد
ساختمانی برادران نعمی لمتد .

۲- تابعیت- افغان .

۳- مرکز اصلی شرکت - در شهر کابل .

۴- تاریخ و تاسیس شرکت - در سال
۱۳۸۱ .

۵- سرمایه - ۸۲۵۲۲۱۴۸۳ افغانی .

۶- صادرات- ۱۰۰۰۰۰ عدد بلول

مختلف النوع ۲۰۰۰۰ متر مربع

تراسو مزائیک ۳۰۰۰۰۰ عدد خشک

سمتی تورید ماشین آلات و مواد مطابق

اوراق تحلیل .

۷- واردات-

محمد شفیق ولد محمد علیم رئیس

شرکت .

۸- اسمای شرکاء شرکت- محمد تقیم

ولد محمد نعیم به صفت معاون

شرکت .

۹- اشخاص دارای صلاحیت امضاء -

خود شان .

خصوصیات تجارتي شرکت -
(یخ سازی باسط) قرار ذیل در دفتر ثبت
اسناد و علامت تجارتي به ثبت میرساند .

۱- اسم و عنوان شرکت - تولید یخ
سازی باسط .

۲- تابعیت - افغان .

۳- مرکز اصلی شرکت -
در شهر کابل .

۴- تاریخ و تاسیس شرکت -
در سال ۱۳۸۱ .

۵- سرمایه - ۴۲۸۴۶۰۷۰۰ افغانی .

۶- صادرات- تولید ۱۲۰۰ تن انواع

میخ ۳۰۰ تن دستگیر و چپراس

وقلفک تورید ماشین آلات و مواد مطابق

اوراق تحلیل .

۷- واردات-

۸- اسمای شرکاء شرکت- محمد نظیم

ولد محمد نعیم بحیث رئیس شرکت .

۹- اشخاص دارای صلاحیت امضاء -

خودشان .

خصوصیات تجارتي شرکت

(تولید مواد ساختمانی برادران

نعمی لمتد) .

رسمي جریده

(۴۴)

- ۷- واردات- اقلام مجاز .
- ۸- موضع تجارت - در شهر کابل .
- ۹- سرمایه - پنج ملیون افغانی .
- ۱۰- اشخاص دارای صلاحیت امضاء-
خود مذکور .
- خصوصیات تجارتی شرکت - سهامی
صداقت لمتد قرار ذیل در دفتر ثبت
اسناد علایم تجارتی به ثبت
میرساند .
- ۱- اسم و عنوان شرکت - سهامی
صداقت لمتد .
- ۲- تابعیت- افغان .
- ۳- مرکز اصلی شرکت- در شهر کابل .
- ۴- تاریخ وتاسیس شرکت- در سال
۱۳۸۱ .
- ۵- سرمایه - پنجاه ملیون افغانی .
- ۶- صادرات - کشمش، قره قل،
پوست روده میوه خشک، موتر پرزه
جات بایسکیل، موتر سائیکل
وغیره اقلام مجاز .
- ۷- واردات- مجاز .
- ظاهر ولد چمن علی به بحیث
رئیس شرکت .
- خصوصیات تجارتی شاغلی : محمد نادر
قرار ذیل در دفتر ثبت اسناد علایم تجارتی
به ثبت میرساند :
- ۱- اسم تاجر - محمد نادر .
- ۲- ولد - عبدالظاهر .
- ۳- محل تولد آن - ولایت کابل .
- ۴- تابعیت - افغان .
- ۵- عنوان تجارت تجارخانه کابل .
- ۶- صادرات- اقلام مجاز .
- ۷- واردات - اقلام مجاز .
- ۸- موضع تجارت- در شهر کابل .
- ۹- سرمایه - پنج ملیون افغانی .
- ۱۰- اشخاص دارای صلاحیت امضاء -
خود مذکور .
- خصوصیات تجارتی شاغلی - محمد
هارون قرار ذیل در دفتر ثبت اسناد علایم
تجارتی به ثبت میرساند .
- ۱- اسم تاجر - محمد هارون .
- ۲- ولد - غلام دستگیر .
- ۳- محل تولد آن - ولایت کابل .
- ۴- تابعیت - افغان .
- ۵- عنوان تجارت- تجارخانه کابل .
- ۶- صادرات - اقلام مجاز .

رسمي جریده

(۴۵)

۸- اسمای شرکاء شرکت-
ذکریا ولد عبدالظاهر بحيث رئیس
شرکت عبدالمعروف ولد عبدالظاهر
به صفت معاون شرکت .

۹- اشخاص دارای صلاحیت امضاء -
خودشان .

خصوصیات شاغلی محمد سالم قرار
ذیل در دفتر ثبت اسناد علایم
تجارتی به ثبت میرساند .

۱- اسم تاجر - محمد سالم .

۲- ولد - حاجی محمد قاسم .

۳- محل تولد آن - ولایت پروان .

۴- تابعیت- افغان .

۵- عنوان تجارت- تجارتخانه کابل .

۶- صادرات- اقلام مجاز .

۷- واردات- اقلام مجاز .

۸- موضع تجارت- در شهر کابل .

۹- سرمایه- پنج ملیون افغانی .

۱۰- اشخاص دارای صلاحیت امضاء-
خود مذکور .

خصوصیات تجارتی شرکت- برادران
صمیمی لمتد قرار ذیل در دفتر ثبت

۸- اسمای شرکاء شرکت - محمد
صادق ولد چمن علی معاون شرکت .

۹- اشخاص دارای صلاحیت امضاء -
خودشان .

خصوصیات تجارتی شرکت- ذکریا
خراسان لمتد قرار ذیل در دفتر ثبت اسناد
علایم تجارتی به ثبت میرساند .

۱- اسم و عنوان شرکت- ذکریا
خراسان لمتد .

۲- تابعیت - افغان .

۳- مرکز اصلی شرکت- در شهر کابل .

۴- تاریخ وتاسیس شرکت-
در سال ۱۳۸۱ .

۵- سرمایه- پنجاه ملیون افغانی .

۶- صادرات- میوه خشک تازه، قالین،

گلیم، پشم پوست روده شیرین بویسه،

مواد زراعتی، تعمیراتی، سامان برق تیپ،

ویدیو، ماشین آئیسکریم .

۷- واردات- مواد اولیه ماشین خیاطی،

روغنیات، پرزه جات موتر،

ظرف خانه بایسکیل

خوراکه لباس .

رسمي جریده

(۴۶)

مذکور به صفت معاون شرکت تعیین

و فورم موسسین را نیز تکمیل نموده .

باساس تصویب شرکت اقبال میتد مبنی

براینکه : از اینکه شرکت معاون ندارد

از جمله سرمایه مبلغ یکصد ملیون

افغانی سرمایه مبلغ پنجاه ملیون افغانی

از رئیس شرکت رامحترم احمد حامد

ولد حاجی عبدالغنی خریداری وبه

صفت معاون شرکت تعیین

گردیده .

مبنی برترتید سرمایه مبلغ پنج ملیون

افغانی ازطرف سلطان علی ولد قربان

علی تاجر انفرادی جهت ثبت باین

اداره مواصلت ورزیده .

مبنی برترتید سرمایه مبلغ پنج ملیون

افغانی از طرف حاجی امرالله ولد حاجی

ملاجان تاجر انفرادی جهت ثبت باین

اداره مواصلت ورزیده .

خصوصیات تجارتی شرکت - نقیب الله

وردگ لتد قرار ذیل در دفتر ثبت

اسناد علایم تجارتی به ثبت میرساند .

۱- اسم وعنوان شرکت - نقیب الله

وردگ لتد .

اسناد علایم تجارتی به ثبت میرساند .

۱- اسم وعنوان شرکت - ترانزیت

وبارچالانی برادران صمیمی لتد .

۲- تابعیت - افغان .

۳- مرکز اصلی شرکت - درشهر کابل .

۴- تاریخ وتاسیس شرکت -

درسال ۱۳۸۱ .

۵- سرمایه - پنجاه ملیون افغانی .

۶- صادرات - پیشبرد اموال ترانزیتی

وبارچالانی وارداتی وصادراتی از داخل

کشوربه خارج وازخارج به داخل کشور .

۷- واردات -

۸- اسمای شرکاء شرکت - عبدالرحیم

ولد محمد نبی رئیس شرکت عبدالقیوم

ولد محمد نبی - معاون .

۹- اشخاص دارای صلاحیت امضاء -

خود شان .

باساس تصویب شرکت منتظران حجت

لتد مبنی براینکه .

محترم حاجی موسی شمس ولد حاجی

شمس الدین مبلغ پنج ملیون افغانی سهم

محترم محمد حسن ولد صفر محمد

معاون اسبق را خریداری وموصوف بعوض

رسمي جریده

(۴۷)

۱- هدايت الله ولد عبدالروف باسهم سابقه و جديد مبلغ يكصدويست وسه ونيم مليون افغانی .
۲- غلام عباس ولد گل احمد باسهم سابقه و جديد مبلغ يكصدويست وسه نيم مليون افغانی معاون شرکت .
۳- حمايت الله ولد عبدالروف باسهم سابقه و جديد مبلغ سه مليون افغانی عضو شرکت .

۴- سه نفر جهت ثبت باين اداره مواصلت ورزیده است .
خصوصيات تجارتي شرکت شهریار
قرار ذیل در دفتر ثبت اسناد اعلام تجارتي به ثبت میرساند .

۱- اسم و عنوان شرکت- شهریار لمتد .
۲- تابعیت- افغان .
۳- مرکز اصلی شرکت- در شهر کابل .
۴- تاریخ و تاسیس شرکت- در سال ۱۳۸۱ .
۵- سرمایه- پنجاه مليون افغانی .
۶- صادرات- قالین، پشم، کشمش،

۲- تابعیت- افغان .
۳- مرکز اصلی شرکت- در شهر کابل .
۴- تاریخ و تاسیس شرکت- در سال ۱۳۸۱ .
۵- سرمایه - پنجاه مليون افغانی .
۶- صادرات- قالین، شیرین بویه، بادام، پسته مغز، تخم رشقه، پشم پوست، گلیم پخته، میوه جات تازه و خشک، و غیره اقلام مجاز .

۷- واردات- تراکتور پرزه جات جدید و مستعمل آن، یخچال، تلویزیون، تایرو تیوپ، روغنیات، چای، شکر، صابون، تکه، موتر سايکل، بایسکل، قرطاسیه، ظروف چینی، آهن چادر، تخته سمت، سیخ و غیره اقلام مجاز .

۸- اسمای شرکاء شرکت-
۹- اشخاص دارای صلاحیت امضاء- خودشان .
باساس تصویب شرکت مهرروزان خاور مبنی بر تزئید سرمایه مبلغ دو صد و چهل مليون افغانی از طرف هر یک :

رسمي جریده

(۴۸)

- ۴- تاریخ و تاسیس شرکت-
در سال ۱۳۸۱ .
- ۵- سرمایه - پنجاه ملیون افغانی .
- ۶- صادرات- اقلام مجاز .
- ۷- واردات- اقلام مجاز .
- ۸- اسمای شرکاء شرکت-
سیحان شاه ولد احمد شاه بحیث رئیس
شرکت- یاقوت شاه ولد احمد شاه
معاون شرکت .
- ۹- اشخاص دارای صلاحیت امضاء-
خود شان .
- باساس تصویب شرکت-
امان ابوزرلتند مبنی بر تزئید سرمایه
۴۵۰۰۰ افغانی از طرف هریک .
- ۱- امان الله ولد صالح محمد باسهم
قبلی وجدید مبلغ بیست و پنج ملیون
افغانی رئیس شرکت .
- ۲- محمد اشرف ولد محمد عثمان
باسهم سابقه وجدید
مبلغ بیست و پنج ملیون
افغانی معاون شرکت .
- جهت ثبت بساین اداره مواصلت
ورزیده است .
- انگور، بادام، و تمام میوه جات خشک.
۷- واردات- موتر و تمام پرزه جات آن
موتر سایکل، بایسکل، تایر، گاز،
پترول، دیزل .
- فرش، صابون، شامپو، تمام مواد تعمیراتی
تمام ماشین آلات برقی مورد ضرورت تمام
ادویه، دارو زراعتی، تیپ، تلویزیون،
سامان برقی، تمام لباس پوشاک
رخت تمام مواد خوراکی روغن،
گندم، شکر، برنج .
- ۸- اسمای شرکاء شرکت - عسکرجان
ولد عبدالکریم بحیث رئیس شرکت
عبدالصبور ولد عبدالکریم به صفت معاون
شرکت .
- ۹- اشخاص دارای صلاحیت امضاء -
خود شان .
- خصوصیات تجارتي شرکت- اکمل نوید
لمتد قرار ذیل در دفتر ثبت اسناد علام
تجارتی به ثبت میرساند .
- ۱- اسم و عنوان شرکت-
اکمل نوید لمتد .
- ۲- تابعیت- افغان .
- ۳- مرکز اصلی شرکت- در شهر کابل .

اشتراک سالانه

در مرکز و ولایات: (۵۰۰) افغانی
برای متعلمین و محصلین با ارائه تصدیق، نصف قیمت
خارج از کشور (۱۵۰) دالر امریکائی

قیمت این شماره: (۵۰) افغانی

نمبر تېلفون: (۲۵۰۹۳)

تعداد طبع: (۲۵۰۰) جلد

**TRANSITIONAL ISLAMIC
STATE OF
AFGHANISTAN**

MINISTRY OF JUSTICE

**OFFICIAL
GAZETTE**

**Decrees & Regulation on Procedure and Functions
Of
Administrative & Civil Services Reform Commission**

ISSUE NO :810

Date : 21/ August/2003